



PATRIARCAT OECUMENIQUE DE CONSTANTINOPLE  
METROPOLE ORTHODOXE DE FRANCE  
VICARIAT DE LA SAINTE MARIE DE PARIS ET DE SAINT ALEXIS D'UGINE

EGLISE ORTHODOXE SAINT NICOLAS LE THAUMATURGE  
ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ СВЯТИТЕЛЯ НИКОЛАЯ ЧУДОТВОРЦА  
132 bis, Rue du Point du Jour 92100  
Boulogne-Billancourt

**NOVEMBRE / НОЯБРЬ**

**Les lundis, mercredis, vendredis, divine liturgie à 8.00.**  
**По понедельникам, средам и пятницам, Божественная Литургия совершается в 8.00.**

Lundi/Понедельник 30/11	Divine Liturgie / Божественная Литургия	8 часов утра/ 8h
Mercredi/Среда 1/11	Divine Liturgie / Божественная Литургия	8 часов утра/ 8h
Vendredi/Пятница 03/11	Divine Liturgie / Божественная Литургия	8 часов утра/ 8h
Samedi/Суббота 04/11	Vêpres/Вечерня	18.00
Dimanche/Воскресенье 05/11	<b>Неделя 22-я по Пятидесятнице, глас 5-й. Св. ап. Иакова, брата Господня. Лит. - Гал., VI,11-18. Лк., XVI, 19-31 22e dimanche après la Pentecôte, ton 5 St ap. Jacques, frère du Seigneur</b>	Divine Liturgie /Божественная Литургия 10.30
Lundi/Понедельник 06/11	Divine Liturgie / Божественная Литургия	8 часов утра/ 8h
Mercredi/Среда 08/11	Divine Liturgie / Божественная Литургия	8 часов утра/ 8h
Vendredi/Пятница 10/11	Divine Liturgie / Божественная Литургия	8 часов утра/ 8h
Samedi/ Суббота 11/11	Vêpres/Вечерня	18.00
Dimanche/ Воскресенье 12/11	<b>Неделя 23-я по Пятидесятнице, глас 6-й. Лит. - Еф., II, 4-10. Лк., VIII, 26-39. 23e Dimanche après Pentecôte, ton 6</b>	Divine Liturgie /Божественная Литургия 10.30
Lundi/Понедельник 13/11	Divine Liturgie / Божественная Литургия	8 часов утра/ 8h
Mercredi/Среда 15/11	Divine Liturgie / Божественная Литургия	8 часов утра/ 8h
Vendredi/Пятница 17/11	Divine Liturgie / Божественная Литургия	8 часов утра/ 8h
Samedi/ Суббота 18/11	Vêpres/Вечерня	18.00
Dimanche/Воскресенье 19/11	<b>Неделя 24-я по Пятидесятнице, глас 7-й. Лит. - Еф., II, 14-22. Лк., VIII, 41-56. 24e dimanche après Pentecôte, ton 7</b>	Divine Liturgie /Божественная Литургия 10.30

[www.boulogne-orthodoxe.fr](http://www.boulogne-orthodoxe.fr)

facebook : Saint-Nicolas Boulogne-Billancourt



**PATRIARCAT OECUMENIQUE DE CONSTANTINOPLE  
METROPOLE ORTHODOXE DE FRANCE  
VICARIAT DE LA SAINTE MARIE DE PARIS ET DE SAINT ALEXIS D'UGINE**

**EGLISE ORTHODOXE SAINT NICOLAS LE THAUMATURGE  
ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ СВЯТИТЕЛЯ НИКОЛАЯ ЧУДОТВОРЦА  
132 bis, Rue du Point du Jour 92100  
Boulogne-Billancourt**

Lundi/Понедельник 20/11	Divine Liturgie / Божественная Литургия	8 часов утра/ 8h
Mercredi/Среда 22/11	Divine Liturgie / Божественная Литургия	8 часов утра/ 8h
Vendredi/Пятница 24/11	Divine Liturgie / Божественная Литургия	8 часов утра/ 8h
Samedi/ Суббота 25/11	<b>Поминовение усопших. Commémoration des défunts</b>  Vêpres/Вечерня	Общая панихида 17.30  18.00
<b>Dimanche/Воскресенье 26/11</b>	<b>Неделя 25-я по Пятидесятнице, глас 8-й. Лит. - Еф., IV, 1-6. Лк., X, 25-37 25e dimanche après Pentecôte, ton 8</b>	<b>Divine Liturgie /Божественная Литургия 10.30</b>
Lundi/Понедельник 27/11	Divine Liturgie / Божественная Литургия Св. ап. Филиппа / St ap. Philippe <b>Начало Рождественского (Филипповского) поста. Début du carême de la Nativité</b>	8 часов утра/ 8h
Mercredi/Среда 29/11	Divine Liturgie / Божественная Литургия	8 часов утра/ 8h

**ИСПОВЕДИ и личные беседы со священником проходят с 17 до 18 часов каждую субботу.  
CONFESSION et entretiens privés avec le prêtre, entre 17h et 18h tous les samedis avant les  
vêpres.**

**Recteur / настоятель** Протоиерей Владислав Трёмбовельский / Protoprêtre Vladislav Trembovelski  
Тел. / tel.: 06 78 83 40 74 Адрес e-мэйл / email: [v.trembovelski@gmail.com](mailto:v.trembovelski@gmail.com)

**Marguillière / староста** Xénia Nieroth (tous les jours à partir de 14h) : 01 46 09 18 70

[www.boulogne-orthodoxe.fr](http://www.boulogne-orthodoxe.fr)

facebook : Saint-Nicolas Boulogne-Billancourt